

卢英顺 ————— 著

语义理论

和

汉语语义

问 题

Semantic Theories and  
Some Semantic Issues  
in Mandarin Chinese



上海社会科学院出版社

## 卢英顺

复旦大学中文系教授，博士生导师。男，汉族，1962年出生，安徽无为为人；复旦大学文学博士，曾师从胡裕树教授。主要从事现代汉语语法研究，兼及语汇学等方面。出版专著6部：《形态和汉语语法研究》（学林出版社，2005）、《现代汉语语汇学》（复旦大学出版社，2007；韩语版，韩国外国语大学出版社，2013）、《语法、语汇研究10大认识问题》（学林出版社，2014）、《语言学讲义》（复旦大学出版社，2015）、《认知图景：理论构建及其运用》（学林出版社，2017）和《语言问题新探索》（上海社会科学院出版社，2020），合著、合编著作及教材若干，发表学术论文70余篇。

新浪微博：@上海社会科学院出版社

微信公众号：上海社会科学院出版社

豆瓣小站：上海社会科学院出版社



微信公众号



天猫旗舰店



官方微博

本书系作者在给语言学专业研究生开设的“语义学”课程讲稿的基础上修订而成。作者本着理论知识介绍和实例分析相结合的原则，以及语义学知识介绍的系统性、全面性、实用性和用例的汉语本土化的理念，充分吸收中外语义学文献精华，精心挑选12个专题进行论述，分别是：语义层次、语义类型、几种语义学研究方法、语义的系统性、词义关系、语义与句法结构的关系、歧义及相关现象、语义和认知、预设和蕴含、语义与语境的关系、指称问题、逻辑和语义。书中所用例子多生动有趣，叙述语言平实，读来亲切、易懂。

上架建议：语言学

ISBN 978-7-5520-2575-0



定价：58.00 元

卢英顺————— 著

语义理论

和

汉语语义

问题

Semantic Theories and  
Some Semantic Issues  
in Mandarin Chinese



上海社会科学院出版社

WWW.SSAS.PRESS.COM

## 图书在版编目(CIP)数据

语义理论和汉语语义问题 / 卢英顺著. — 上海 : 上海社会科学院出版社, 2018

ISBN 978 - 7 - 5520 - 2575 - 0

I. ①语… II. ①卢… III. ①语义学—研究②汉语—语义—研究 IV. ①H03②H13

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 295042 号

## 语义理论和汉语语义问题

---

著 者: 卢英顺

责任编辑: 刘欢欣 包纯睿

封面设计: 黄婧昉

出版发行: 上海社会科学院出版社

上海顺昌路 622 号 邮编 200025

电话总机 021-63315947 销售热线 021-53063735

<http://www.sassp.cn> E-mail: [sassp@sassp.cn](mailto:sassp@sassp.cn)

排 版: 南京展望文化发展有限公司

印 刷: 上海新文印刷厂有限公司

开 本: 890 毫米×1240 毫米 1/32

印 张: 8.375

插 页: 2

字 数: 195 千字

版 次: 2021 年 1 月第 1 版 2021 年 1 月第 1 次印刷

---

ISBN 978 - 7 - 5520 - 2575 - 0/H · 006

定价: 58.00 元

---

版权所有 翻印必究

## 前 言

2015年我要给复旦大学中文系语言学专业研究生开设“语义学”课，本以为备课时不会那么困难，因为此前已出版过几种语义学著作，如伍谦光先生的《语义学导论》（1988）、徐烈炯先生的《语义学》（1990）、石安石先生的《语义论》（1993）和《语义研究》（1994）、徐志民先生的《欧美语义学导论》（2008），等等；还有译著利奇的《语义学》（1987）。此外还有多种英文版原著（恕不一一列举，参阅本书的参考文献）。浏览之后，这些文献给我的印象是：或偏向于哲学语义观的介绍，或偏向于汉语的实际语义问题而缺少必要的理论介绍；从用例上看，有些用汉语写的语义学著作例子多为英文，有的甚至整本著作都是英文的例子而没有中文的例子；至于英文原版著作，或由于出版年代，或由于作者理论背景和个人喜好的因素的影响，直接用来作为教学的蓝本，也不合适。

我个人对这门课的教学定位主要有以下几点：第一，要让学生对语义学所涉及的范围有个比较全面的、系统的印象；第二，所要讲授的语义学知识要实用；第三，举例要结合汉语实际，用例本土化，这样才便于引导学生学以致用。本着这样的教学理念，我决定在参考诸多语义学著作和相关论文的基础上自拟教学提纲，于是成了现在这个样子。

我一直以为，不管是不是所谓的研究型大学，作为教师，其第

一要务是搞好教学，而不是把自己的科研放在首位，教学能应付得过去就可以了。所以，我的教学习惯是，无论是哪门课，每次上课的时候，都要对此前的教学内容有或多或少的修订补充。这既是对学生负责，也是对自己负责，甚至可以说是对所所在单位负责。就这样，本书在初稿的基础上，又做了三次修订。本想再多上几轮，再多做些修订，但一则部分学生和一些听过我这门课的访问学者，希望我能早点出版这本书，二则刚好有点出版资助，所以就不揣浅陋，先行出版，以得到更多读者的指正。

就这本《语义理论和汉语语义问题》而言，我可以主观上尽心尽力了，无奈水平有限，不当之处在所难免，欢迎大家指教！

卢英顺

2018年9月于复旦大学

# 目 录

前言 .....	1
<b>第一讲 绪论</b> .....	1
第一节 语义问题是多门学科关注的对象 .....	1
第二节 语义学的研究对象 .....	3
第三节 几种重要的语义观 .....	5
一、命名说 .....	6
二、概念说 .....	7
三、行为说 .....	8
四、用法说 .....	10
五、认知说 .....	11
<b>第二讲 语义层次</b> .....	15
第一节 语素义和词义 .....	15
第二节 短语的意义 .....	23
第三节 句子的意义（单句、复句） .....	25
第四节 话语的意义 .....	28

<b>第三讲 语义类型</b> .....	31
第一节 几种语义分类方法.....	31
第二节 词汇意义和语法意义.....	37
第三节 理性意义和附加意义.....	41
<b>第四讲 几种语义学研究方法</b> .....	45
第一节 语义成分分析法.....	45
第二节 格语法分析法.....	50
第三节 认知分析法.....	60
<b>第五讲 语义的系统性</b> .....	73
第一节 系统的一般特征及语汇成员之间的特征.....	73
一、系统的一般特征.....	73
二、开放系统的特征.....	74
三、语汇成员之间的特征.....	75
第二节 不同语义层次内部的相互联系与制约.....	76
一、义位之间的相互联系与制约.....	76
二、句法层次语义的相互联系与制约.....	80
第三节 语义场理论.....	81
一、语义场理论的基本观点.....	82
二、语义场理论的启示.....	85
三、语义场理论的不足.....	86
四、了解语义系统性的意义.....	87

第六讲 词义关系	89
第一节 同义关系	90
第二节 近义关系	92
第三节 反义关系	94
第四节 上下义关系	95
第五节 整体和部分的关系	100
第六节 包含关系、排斥关系和交叉关系	103
第七节 词义的有标记和无标记	104
第七讲 语义与句法结构的关系	108
第一节 句法结构的差异对语义的影响	108
第二节 相同句法结构在语义上的差异	110
一、动宾结构与语义的关系	110
二、定中结构与语义的关系	112
三、“名+名”组合与语义的关系	115
第三节 句法结构本身的意义：构式意义	117
第八讲 歧义及相关现象	121
第一节 何谓“歧义”	122
第二节 歧义的形成原因	123
第三节 歧义与语义含糊	131
第四节 歧义程度	135
第五节 歧义的消除	137
第六节 歧义研究	139

<b>第九讲 语义和认知</b> .....	141
<b>第一节 默认、原型、凸显和语义的理解</b> .....	141
一、默认原则与语义理解 .....	141
二、与原型有关的语义问题 .....	144
三、凸显与语义理解 .....	150
<b>第二节 邻近性原则和语义的理解</b> .....	152
<b>第三节 格式塔原则和语义的理解</b> .....	157
<b>第十讲 预设和蕴含</b> .....	161
<b>第一节 什么是预设</b> .....	162
<b>第二节 预设的种类</b> .....	164
<b>第三节 预设触发语</b> .....	167
<b>第四节 预设的运用</b> .....	170
一、预设和信息获取 .....	170
二、谨防预设的陷阱 .....	171
三、预设和反驳 .....	172
<b>第五节 预设和蕴含</b> .....	173
<b>第十一讲 语义与语境的关系</b> .....	177
<b>第一节 语境对词义的影响</b> .....	178
<b>第二节 会话含义</b> .....	179
一、会话合作原则与会话含义 .....	180
二、间接言语行为与会话含义 .....	190
<b>第三节 其他</b> .....	197

第十二讲 指称问题 .....	200
第一节 关于指称的几组概念 .....	201
第二节 汉语名词性词语的类别及其指称性质 .....	207
第三节 句法位置与指称的关系 .....	212
第四节 指称与语义理解 .....	214
第十三讲 逻辑和语义 .....	220
第一节 句子意义与命题真值 .....	221
第二节 逻辑分类与并列短语的理解 .....	229
第三节 逻辑推理与语义理解 .....	232
第四节 语义矛盾与语义理解 .....	238
第五节 逻辑对语言表达的影响 .....	242
第十四讲 结束语 .....	244
参考文献 .....	249
后记 .....	256

# 第一讲 绪 论

## 第一节 语义问题是多门学科关注的对象

可以毫不夸张地说，语义问题是语言的核心问题，因为语言是人类最重要的交际工具，也是人类不可或缺的信息存储和信息加工工具，这些都离不开语言的意义，所以语义问题成为多种学科关注的焦点。除语言学外，哲学、逻辑学、心理学、人类学和计算机科学等都对语义问题有着浓厚的兴趣。不过，它们各自所关注的侧重点有所不同。

哲学关注的是语言中词义的本质问题、句子意义的真值问题。我国古代的荀子和古希腊哲学家柏拉图就讨论过语言中“词”和客观世界中“物”的关系。到 19 世纪末 20 世纪初，人们对语义问题的探索热情空前高涨，哲学研究中甚至出现了“语言的转向”（linguistic turn），通过对日常语言意义的理解探讨哲学的问题。

逻辑学中的概念、判断和推理更是离不开语言中的词和句子。三段论推理中，概念的周延和不周延就涉及指称问题。句子所表达的命题内容则是真值语义学所关注的对象。日常语言中的“和”“或者”“如果……就……”等语义直接关系到复合命题的逻辑运算。

心理学关心的是，通过对语句的理解探讨人类的认知问题。比

如具有同样句法结构的两个句子，为什么在理解的难度上会有差异？试比较两个英语句子：<sup>①</sup>

(1) The boy the man the woman loved saw ran away.

(2) The question the girl the dog bit answered was complex.

人们在理解例（1）时比理解例（2）时难度大，这显然与意义有关。

人类学对语言的关注主要体现在相关语言的民族的文化 and 行为模式上。比如不同语言中表示亲属关系的词语就映照出不同民族的文化。

计算机科学的一项重要研究内容就是自然语言理解、机器翻译等，这自然离不开语言的意义问题。郭玉箐、徐俊、王海峰在其《走向智能时代的语言信息化产业》<sup>②</sup>一文中指出：“语言歧义现象多，语义理解困难，难以构建高质量翻译系统。”

语言学对语义的关注更是自不待言，它涉及语言的不同层次，从词义到句子的意义，再到具体语境中说话者的交际意图。一般认为，语义学的建立以法国学者米歇尔·布勒阿尔（Michel Bréal）于1897年7月出版的《语义学探索》（*Essai de Sémantique*）一书为标志。这是第一部语言学的语义学专著，重点在词义的历史发展方面，兼顾词汇意义和语法意义。<sup>③</sup>继布勒阿尔之后，一部有世界影响的语义学专著是两位英国学者奥格登（C. K. Ogden）和理查兹（I. A. Richards）合写的《意义之意义》（*The meaning of meaning*），出版

<sup>①</sup> Palmer, F. R. *Semantics*, Cambridge: Cambridge University Press, 1983, p. 14.

<sup>②</sup> 郭玉箐、徐俊、王海峰：《走向智能时代的语言信息化产业》，《语言战略研究》2016年第6期。

<sup>③</sup> 石安石：《语义论》，商务印书馆2005年版，第3—4页。

于1923年。

语义学这门课的重心自然是语言学所关注的语义问题。由于语言学中的语义研究多受哲学对语义研究的影响,<sup>①</sup>有些地方需要涉及哲学领域对语义的看法。

## 第二节 语义学的研究对象

语义学的研究对象是什么?这个问题似乎很简单,就是研究语言意义的科学。但什么是“意义”呢?学术界对这个问题众说纷纭。奥格登和理查兹的《意义之意义》一书就列举了20余种关于“意义”的定义,例如:<sup>②</sup>

一种内在的特征。

词典上加在一个词之后的其他词。

一个词的内涵。

一个体系中任何一个事物的部位。

某一事物在我们未来经历中的实际后果。

符号使用者实际所指的事物。

符号使用者应指的事物。

符号使用者自认为所指的事物。

符号解释者:

所指的事物。

① Ruth M. Kempson 把语义学看作介于语言学和哲学之间的一种“桥梁学科”(bridge discipline)。Kempson, Ruth M. *Semantic Theory*, Cambridge: Cambridge University Press, 1977, p. ix.

② 杰弗里·利奇:《语义学》,李瑞华等译,上海外语教育出版社1987年版,第1—2页。

自认为所指的事物。

认为符号使用者所指的事物。

利奇指出，“使奥格登和理查兹大伤脑筋的‘意义’这个术语所存在的明显歧义”在很大程度上“是因为他们一味试图通过其他科学学科来解释语义学”，这 22 种定义中的大多数“都是以他们的措词重复了哲学家、心理学家、语文学家、文学评论家和其他专家给意义所下的定义；这些定义之间之所以存在许多矛盾，是因为各位专家都根据各自的需要或愿望来研究意义，以满足各个专业的要求”，“由于他们的定义来自各种不同的所指框架，所以几乎没有什么共同之处”。<sup>①</sup>

就是在语言学学科内部，如何界定“意义”也是个问题。英语中的“mean”和“meaning”就有好多种用法，例如：

- (3) I mean to be there tomorrow.
- (4) That cloud means thunder.
- (5) A red light means “Stop”.
- (6) Fame and riches mean nothing to the true scholar.
- (7) It was John I meant not Harry.
- (8) Life without faith has no meaning.
- (9) What does “calligraphy” mean?
- (10) What is the meaning of “majority”?

关于语义学的研究对象，还存在一个语义学和语用学之间的关系问题。对这两者之间的关系，学术界存在三种不同的看法：一是语义学包含语用学，虽然语用学研究的是话语的意义，但它仍属于语义

---

<sup>①</sup> 杰弗里·利奇：《语义学》，李瑞华等译，上海外语教育出版社 1987 年版，第 4—5 页。